

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Desenrosque el particular (1) para liberar el soporte (3) por el dosel (2).
- Coloque el soporte (3) de techo, asegurar con los tornillos (4) y bloques (5).
- Fijado en el techo del componente (8) a través del tornillo (7) y el tapón(6) (repetir la operación en presencia de una segunda descentralizaciónD2). Atornille el tornillo de plástico para el cable eléctrico.
- Pasar el cable eléctrico (9) a través del componente (8) y luego en el orificio lateral de la cubierta (2), entonces bloquear el cable de bloqueo(10) y conectar los cables al terminal (11) teniendo cuidado de insertar el amarillo / verde en la terminal marcada con el suelo con los otros dos cables de color amarillo / verde se han introducido ya.
- Conecte los cables de red a la terminal (11) teniendo cuidado de insertar el cable verde / amarillo en la terminal marcada baja a continuación, cierre la tapa de plástico.
- Traer la copa (2) el soporte (3) girando el particular (1).
- Afloje los tres tornillos (12).
- Insertar el cristal (13) por coincidir los tres orificios con los tres orificios del marco. Asegure apretando los tres tornillos (12).
- Inserte la bombilla (14).



Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540
vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

vistosi

English**ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Unscrew the particular (1) to release the bracket (3) by the canopy (2).
- Place the bracket (3) ceiling, securing it with screws (4) and blocks (5).
- Fixed to the ceiling the component (8) through the screw (7) and the plug(6) (repeat the operation in the presence of a second decentralizationD2). Screw the plastic screw for the electric cable.
- Pass the electrical cable (9) through the component (8) and then into the side hole of the canopy (2), then lock the cable lock (10) and connect the cables to the terminal (11) being careful to insert the yellow / green in the terminal marked the floor with the other two wires yellow / green are already entered.
- Connect network cables to the terminal (11) being careful to insert the green / yellow wire in the terminal marked ground then close the plastic cover.
- Bringing the canopy (2) the bracket (3) by turning the particular (1).
- Unscrew the three screws (12).
- Insert the glass (13) by coinciding the three holes with the three holes of the frame. Secure it by tightening the three screws (12).
- Insert the bulb (14).

Italiano**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Svitare il particolare (1) per liberare la staffa di fissaggio (3) dal rosone (2).
- Posizionare la staffa di fissaggio (3) a soffitto, fissandola con le viti (4) e i tasselli (5).
- Fissare a soffitto il componente (8) tramite la vite (7) e il tassello (6) (ripetere l'operazione in presenza di un secondo decentramento D2). Avvitare il grano in plastica per fissare il cavo elettrico.
- Far passare il cavo elettrico (9) attraverso il componente (8) e poi nel foro laterale del rosone (2), quindi bloccarlo al blocco cavo (10) e collegare i cavi alla morsettiera (11) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra assieme agli altri due cavi giallo/verdi che trovate già inseriti.
- Collegare i cavi di rete alla morsettiera (11) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra quindi, richiudere il coperchietto in plastica.
- Chiudere il rosone (2) alla staffa di fissaggio (3) riavvitando il particolare (1).
- Svitare le tre viti (12).
- Inserire il vetro (13) facendo coincidere i tre fori con i tre fori della montatura. Fissarlo avvitando le tre viti (12).
- Inserire la lampadina (14).

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Abschrauben insbesondere (1), um die Halterung (3) von der Verkleidung (2) freizugeben.
- Platzieren Sie die Halterung (3) Decke befestigen Sie sie mit Schrauben (4) und Blöcke(5).
- An der Decke das Bauteil (8) durch die Schraube (7) und dem Stecker (6) (Wiederholung der Operation in der Gegenwart eines zweitenDezentralisierung D2). Schrauben Sie die Kunststoffschraube pssare für das elektrische Kabel.
- Übergeben des elektrischen Kabels (9) durch das Bauteil (8) und dann in die seitliche Öffnung der Kappe (2), dann sperren die Diebstahlsicherung (10) und die Kabel an das Endgerät (11) darauf, diegelbe einzufügen / grün in der Klemme, den Boden mit den beiden anderen Adern gelb / grün sind bereits eingetragen.
- Verbinden Sie Netzkabel mit dem Endgerät (11) darauf achten, diegrün / gelbe Ader in die Klemme einfügen markiert Boden schließen Sie dann die Kunststoffabdeckung.
- Bringen die Kappe (2) der Bügel (3) durch Drehen des insbesondere (1).
- Die drei Schrauben (12).
- Legen Sie das Glas (13) durch comnaciare die drei Löcher mit den drei Löchern des Rahmens. Sichern Sie ihn durch Anziehen der drei Schrauben (12).
- Setzen Sie das Leuchtmittel (14).

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Dévisser le particulière (1) pour libérer le support (3) par le toit (2).
- Placer le support (3) de plafond, en le fixant par des vis (4) et les blocs (5).
- Fixé au plafond de la pièce (8) à travers la vis (7) et le bouchon (6)(répéter l'opération en présence d'une seconde D2 décentralisation).Visser la vis en plastique pour pssare le câble électrique.
- Faire passer le câble électrique (9) à travers le composant (8), puis dans le trou côté de la verrière (2), puis verrouiller le câble de verrouillage (10) et connecter les câbles à la borne (11) en faisant attention à insérer le jaune / vert dans le terminal a marqué le sol avec les deux autres filsjaune / vert sont déjà inscrits.
- Branchez les câbles du réseau vers le terminal (11) en faisant attention à insérer le fil vert / jaune dans la borne marquée au sol, puis fermez le couvercle en plastique.
- Amener le toit (2) du support (3) en tournant l'particulier (1).
- Dévissez les trois vis (12).
- Insérer le verre (13) par comnaciare les trois trous avec les trois trous de la trame. Fixezen serrant les trois vis (12).
- Insérez l'ampoule (14).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

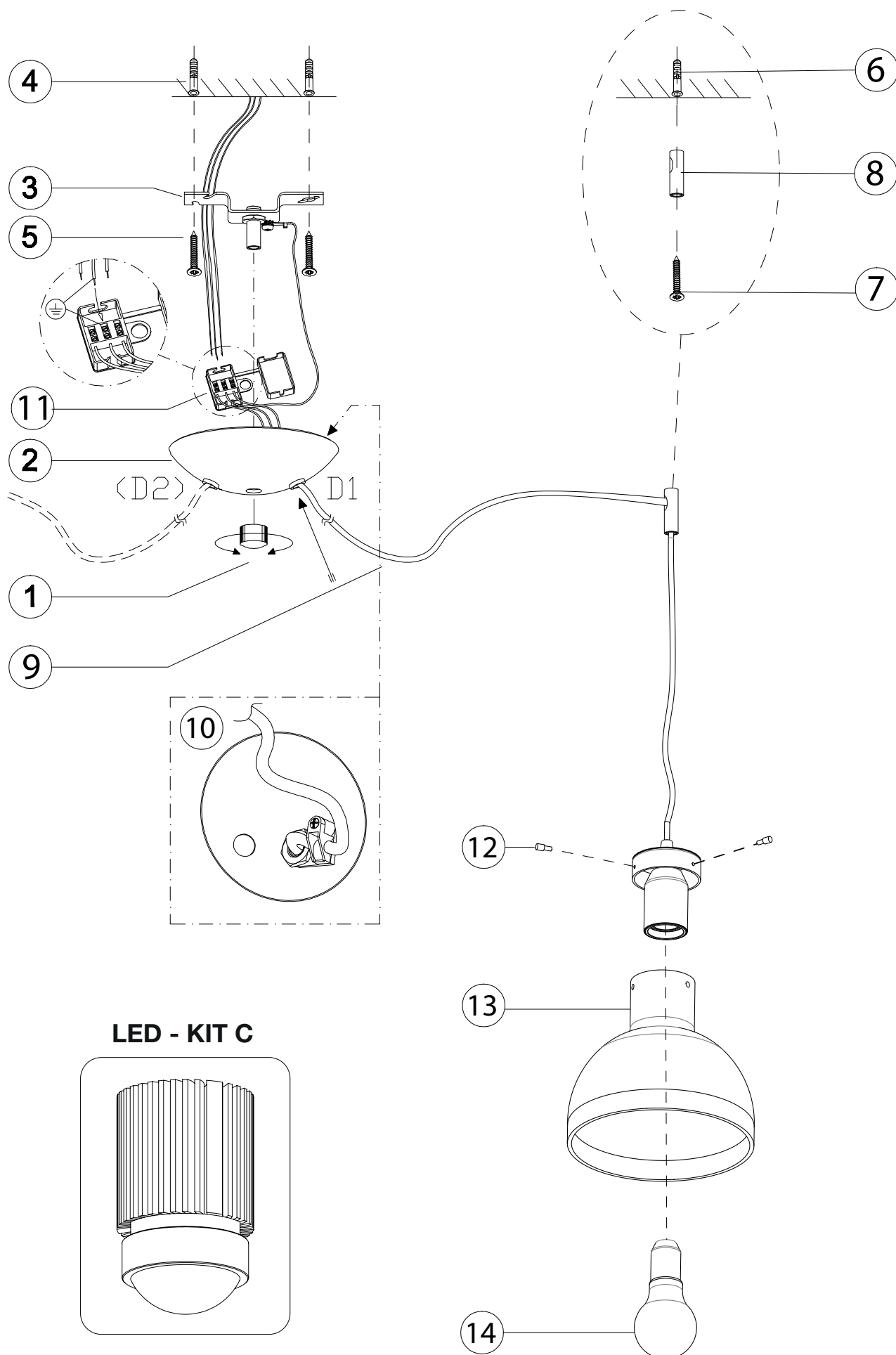
Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Ξεβιδώστε το συγκεκριμένο (1) για να απελευθερώσει το βραχίονα (3) από τον ουρανό(2).
- Τοποθετήστε το βραχίονα (3) οροφής, ασφαρίζοντας με τις βίδες (4) και μπλοκ (5).
- Σταθερό στο ανώτατο όριο το συστατικό (8) με τη βίδα (7) και το βύσμα (6) (επαναλάβετε τη διαδικασία με την παρουσία ενός δεύτερου Δ2αποκέντρωση). Βιδώστε την πλαστική βίδα pssare για το ηλεκτρικό καλώδιο.
- Περάστε το ηλεκτρικό καλώδιο (9) μέσω της συνιστώσας (8) και στη συνέχεια στην τρύπα πλευρά του θόλου (2), στη συνέχεια, κλειδώστε την κλειδαριά καλωδίου (10) και συνδέστε τα καλώδια στον τερματικό σταθμό(11) προσέχοντας να τοποθετήσετε το κίτρινο / πράσινο στο τερματικόσηματοδότησε το πάτωμα με τα άλλα δύο καλώδια κίτρινο / πράσινοέχουν ήδη εγγραφεί.
- Συνδέστε τα καλώδια του δικτύου στο τερματικό (11) προσέχοντας να εισάγετε το πράσινο / κίτρινο καλώδιο στον ακροδέκτη σημειώνονταιείδαφος και στη συνέχεια κλείστε το πλαστικό κάλυμμα.
- Φέρνοντας τον ουρανό (2) η βάση (3) περιστρέφοντας το συγκεκριμένο (1).
- Ξεβιδώστε τις τρεις βίδες (12).
- Τοποθετήστε το γυαλί (13) από comnaciare τις τρεις τρύπες με τις τρεις τρύπες του πλαισίου. Ασφαλίστε το σφίγγοντας τις τρεις βίδες (12).
- Τοποθετήστε το λαμπτήρα (14).

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Отвинтите частности (1), чтобы освободить кронштейн (3), и авес (2).
- Установите кронштейн (3) потолка, закрепив его с помощью винтов (4) и блоки (5).
- Крепится к потолку компонента (8) с помощью винта (7) и вилку (6) (повторите операцию в присутствии второго D2 децентрализация).Винт пластиковый pssare винт для электрических кабелей.
- Передайте электрический кабель (9) с помощью компонента (8), а затем в боковое отверстие купола (2), а затем заблокировать замок (10) и подключить кабель к разъему (11) будьте осторожны, чтобы вставить желтый / зеленый клемме этаже с двумя другимипроводами желтый / зеленый уже введены.
- Подключите сетевой кабель к разъему (11) будьте осторожны, чтобы вставить зеленый / желтый провод в клемме земли закроетепластиковой крышкой.
- Приведение навес (2) кронштейн (3), повернув частности, (1).
- Отвинтите три винта (12).
- Вставьте стекло (13) comnaciare три отверстия с тремя отверстиями рамы.Закрепите, затянув три винта (12).
- Установите лампу (14).



DC MAXI JOLLY HC BI - 122415

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

Attenzione: le seguenti istruzioni si riferiscono a più articoli. Se il driver presente nell'imballo non corrisponde a quello indicato nell'istruzione, fare riferimento a questa pagina del manuale.

Warning: The following instructions refer to several articles. If the driver included in the packaging does not match indicated in instruction, refer to this manual page.

DC MICRO JOLLY 6W 500mA - 122428

Wiring diagram - Schema di collegamento

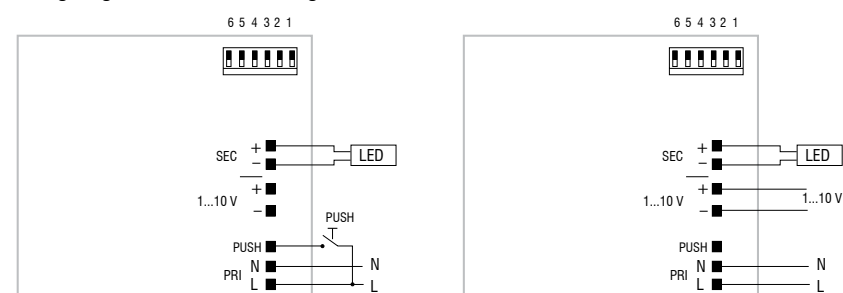


PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

DC MINI JOLLY BI - 122404

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V